

- 84 061 448 Ffr. aan uitgaven in verband met interventie maatregelen in het kader van de openbare opslag van granen;
- subsidiair, te verklaren dat de bedragen van deze correcties onevenredig zijn;
- verweerster in de kosten de verwijzen.

Middelen en voornaamste argumenten

(Uitgaven in de sector rundvlees)

- Schending van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad⁽²⁾ betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid: de Commissie heeft, onder de gelding van Verordening (EEG) nr. 859/89⁽³⁾, die in 1992 van toepassing was, een aantal voorwaarden toegepast die, bij Verordening (EEG) nr. 2456/93⁽⁴⁾, zijn ingevoerd vanaf de tweede inschrijving van september 1993. In het kader van Verordening (EEG) nr. 859/89 hebben de Franse autoriteiten geverifieerd, of iedere onderneming juridisch onafhankelijk was, om hun offertes voor interventie aankopen in aanmerking te nemen. Wanneer een natuurlijke persoon in een vennootschap een bestuursfunctie uitoefent en in naam van die vennootschap handelingen verricht, belet hem dit juridisch gezien niet, andere rechtspersonen te besturen en in naam van deze vennootschappen bestuurshandelingen te verrichten en besluiten te nemen in het kader van bevoegdheden die hem zijn verleend, zonder dat die vennootschappen evenwel onderling verbonden zijn.
- (Subsidiair): Schending van het subsidiariteitsbeginsel: een correctie ten bedrage van 2 % van alle uitgaven van het EOGFL in het kader van de openbare opslag van vlees, is onevenredig, gelet op het ontbreken van gevaar voor verlies voor het communautair fonds als gevolg van de inschrijvingsprocedure.

(Uitgaven in de sector granen)

- Schending van Verordening (EEG) nr. 729/70: de Franse autoriteiten hebben de communautaire procedure voor de overneming van de ter interventie aangeboden granen gevolgd. Bepaalde opmerkingen van de Commissie over de ontoereikendheid van het beheerssysteem hebben betrekking op vereisten die in de geldende regeling niet worden gesteld (bij voorbeeld opneming van de voorraden met het informaticasysteem van de centrale zetel van het interventieorgaan, het stelselmatig plaatsen van borden op de opslagplaatsen). Bepaalde opmerkingen, door de Commissie ingediend na haar controlebezoek in 1993, houden verband met de situatie aan het einde van het jaar 1992/1993, dat werd gekenmerkt door een uitzonderlijk sterke toeneming van de ter interventie aangeboden hoeveelheden. In enkele gevallen werden bepaalde goederen in niet-gespecialiseerde opslagplaatsen opgeslagen. De Franse autoriteiten bestrijden evenwel de opmerkingen van het EOGFL, dat verificatie van de hoeveelheden onmogelijk was.
- Miskennen van het rechtszekerheidsbeginsel: begonnen in het kader van een wederzijdse samenwerking die heeft

geleid tot de invoering van een aantal verbeteringen in het systeem van openbare opslag waarvan het ONIC het beheer verzorgt, heeft de gevolgd goedkeuringsprocedure de Commissie ertoe gebracht, plotseling een financiële correctie voor te stellen vanaf het begrotingsjaar 1992, ofschoon zij aanvankelijk de mogelijkheid had overwogen, pas voor 1993 financiële correcties aan te brengen, alvorens iedere correctie uit te sluiten met het oog op de resultaten van de controle op de interventievoorraden in 1993.

- (Subsidiair) Miskennen van het evenredigheidsbeginsel: er is ten onrechte een correctie van 2 % toegepast op de begrotingspost 10-13, die de verliezen op verkochte voorraden financiert. Het EOGFL kan geen verliezen hebben geleden over de verkochte voorraden als gevolg van de opslag; de verliezen zijn enkel toe te schrijven aan de prijschommelingen op de markt en geenszins aan ontoereikendheid van de controle en het beheer, die het EOGFL het ONIC verwijt.

⁽¹⁾ PB nr. L 117 van 14. 5. 1996, blz. 19.

⁽²⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽³⁾ PB nr. L 91 van 4. 4. 1989, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB nr. L 225 van 4. 9. 1993, blz. 4.

Beroep, op 9 juli 1996 ingesteld door Koninkrijk Denemarken tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak C-233/96)

(96/C 269/23)

Bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen is op 9 juli 1996 beroep ingesteld tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen door Koninkrijk Denemarken, vertegenwoordigd door P. Biering, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg ter Deense ambassade, Boulevard Royal 4.

Verzoeker concludeert dat het den Hove behage:

- Beschikking 96/311/EG van de Commissie van 10 april 1996 betreffende de goedkeuring van de rekeningen die de Lid-Staten voor het begrotingsjaar 1992 hebben ingediend in verband met de door het Europees Ontwikkelings- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven alsook voor bepaalde uitgaven voor het jaar 1993⁽¹⁾ nietig te verklaren, voor zover op grond daarvan de volgende uitgaven van het Koninkrijk Denemarken niet in aanmerking komen voor financiering door het EOGFL, afdeling Garantie:

— 26 867 909 Dkr., interventie aankopen van rundvlees, begrotingsjaren 1991 en 1992;

- de Commissie in de kosten te verwijzen.

Middelen en voornaamste argumenten

— Schending van het EG-Verdrag of van voorschriften ter uitvoering daarvan. Uit artikel 9, lid 2, in fine, van Verordening (EEG) nr. 859/89⁽²⁾ blijkt, dat een inschrijver in een inschrijvingsprocedure voor de verkoop van rundvlees voor interventie in de begrotingsjaren 1991 en 1992 slechts één offerte per categorie en per inschrijving mocht indienen. Volgens de Deense Regering is er geen reden om aan te nemen, dat het begrip „inschrijver” in Verordening (EEG) nr. 859/89 beperkt moet worden uitgelegd in die zin, dat dit alleen betrekking heeft op zelfstandige rechtspersonen die niet onderling verbonden zijn. De wijzigingen van Verordening (EEG) nr. 859/89 bij de Verordeningen (EEG) nr. 1282/90⁽³⁾ en (EEG) nr. 2271/90⁽⁴⁾ tonen aan, dat de betrokken bepaling steeds tot doel heeft gehad, het aantal offertes per inschrijver te beperken, los van het aantal inschrijvers. Noch uit de aanhef, noch uit de besprekingen in het beheerscomité volgt, dat de inschrijvers onderling niet verbonden mogen zijn. Dit vereiste is eerst gesteld in artikel 11, lid 3, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 2456/93⁽⁵⁾. Dit betekent, dat de Deense autoriteiten in 1991 en 1992 inschrijvingen van zelfstandige rechtspersonen niet mochten afwijzen met de stelling, dat die rechtspersonen niet afhankelijk waren van andere inschrijvers. Het is derhalve in strijd met het Gemeenschapsrecht, wanneer de Commissie betoogt, dat de Deense autoriteiten een dergelijke verplichting hadden, en wanneer de Commissie onder verwijzing hiernaar weigert om aangemelde uitgaven die betrekking hebben op een inschrijving die in overeenstemming met het geldende Gemeenschapsrecht heeft plaatsgevonden, door het EOGFL te laten financieren.

In ieder geval heeft het EOGFL in casu geen verlies geleden, en het is derhalve in strijd met het Verdrag of met voorschriften ter uitvoering daarvan, dat de Commissie een lineaire vermindering van 2 % heeft toegepast op de uitgaven die Denemarken voor financiering door het EOGFL heeft aangemeld.

— Gebrek aan motivering.

⁽¹⁾ PB nr. L 117 van 14. 5. 1996, blz. 19.

⁽²⁾ Verordening (EEG) nr. 859/89 van de Commissie van 29 maart 1989 betreffende de wijze van toepassing van de interventie-maatregelen in de sector rundvlees (PB nr. L 91 van 4. 4. 1989, blz. 5).

⁽³⁾ Verordening (EEG) nr. 1282/90 van de Commissie van 15 mei 1990 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 859/89 (PB nr. L 126 van 16. 5. 1990, blz. 31).

⁽⁴⁾ Verordening (EEG) nr. 2271/90 van de Commissie van 1 augustus 1990 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 859/89 (PB nr. L 204 van 2. 8. 1990, blz. 45).

⁽⁵⁾ Verordening (EEG) nr. 2456/93 van de Commissie van 1 september 1993 tot uitvoering van Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad wat de algemene en de speciale interventie-maatregelen in de sector rundvlees betreft (PB nr. L 225 van 4. 9. 1993, blz. 4).

Verzoeken van het Landesarbeitsgericht Hamburg van 6 februari 1996 om een prejudiciële beslissing in de gedingen tussen A. Vick en U. Conze enerzijds en Deutsche Telekom AG anderzijds

(Zaken C-234/96 en C-235/96)

(96/C 269/24)

Het Landesarbeitsgericht Hamburg heeft bij beschikkingen van 6 februari 1996, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 9 juli 1996, in de gedingen tussen A. Vick en U. Conze enerzijds en Deutsche Telekom AG anderzijds, het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht om een prejudiciële beslissing over de navolgende vragen:

1. Hebben artikel 119 van het EG-Verdrag, het Barber-protocol en de rechtspraak van het Hof van Justitie ter zake als primair Gemeenschapsrecht voorrang boven het in de Bondsrepubliek geldende constitutionele recht (artikel 3 Grundgesetz) en het gewone recht (§ 2, lid 1, Beschäftigungsförderungsgesetz (wet op de werkgelegenheidsbevordering), het algemeen arbeidsrechtelijk beginsel van gelijke behandeling), in die zin, dat, indien voldaan is aan de feitelijke voorwaarden voor een aanspraak ingevolge artikel 119 van het EG-Verdrag wegens indirecte discriminatie op grond van geslacht bij een bedrijfspensioenregeling door een nadelige behandeling van de deeltijdarbeid, uitkeringen ook op grond van nationale bepalingen van constitutioneel of gewoon recht slechts onder dezelfde beperkende voorwaarden geldend zouden kunnen worden gemaakt als die welke gelden voor de daarmee samenlopende Gemeenschapsrechtelijke aanspraak ingevolge artikel 119 van het EG-Verdrag, zodat in afwijking van de anders naar nationaal recht te geven juridische beoordeling ook op grond van aan nationale rechtsnormen ontleende aanspraken uitkeringen enkel uit hoofde van na 17 mei 1990 vervulde tijdvakken van arbeid verschuldigd zijn, behoudens de uitzondering ten gunste van werknemers die vóór die datum een rechtsovereenkomst hebben ingesteld of een daarmee gelijk te stellen vordering hebben ingediend?
2. Geldt dit ook wanneer uit hoofde van de samenlopende nationale rechtsnorm het recht op gelijke behandeling reeds bestaat, omdat er sprake is van een objectief niet-gerechtvaardigde nadelige behandeling wegens deeltijdarbeid, daargelaten of het hier ook nog gaat om discriminatie op grond van geslacht, omdat meer vrouwelijke werknemers naar verhouding nadeliger worden behandeld?

Beroep, op 9 juli 1996 ingesteld door Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Bondsrepubliek Duitsland

(Zaak C-236/96)

(96/C 269/25)

Bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen is op 9 juli 1996 beroep ingesteld tegen Bondsrepubliek